

**ZLP /C**

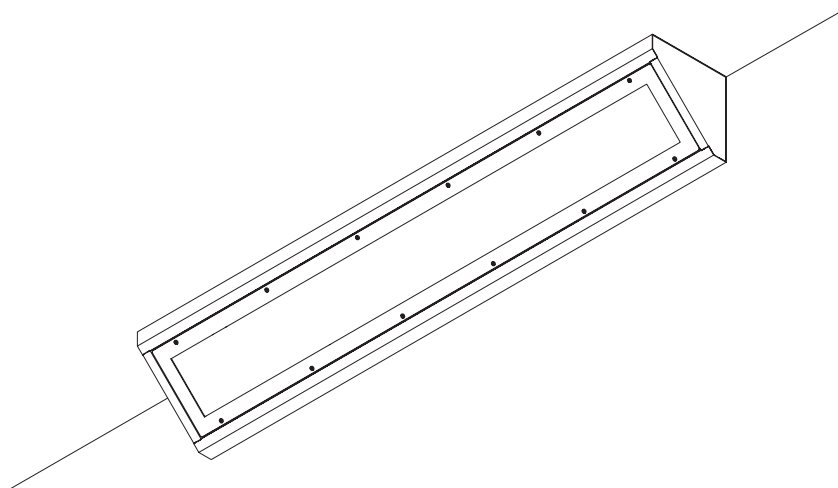
## EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

**FR** NOTICE DE MONTAGE

## DE MONTAGEANLEITUNG

## PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

## ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Order code / Code com. / Bestell-Nr. / Código / Código: 9061...



IP 65 IK 10

850°C

850°C

230V/50Hz



**EN** Carefully read the installation instructions provided before installing the device. Safety and Maintenance: Scan here.

**FR** Lire attentivement les notices de montage avant l'installation de l'appareil. Sécurité et Entretien: Sancez ici.

**DE** Bitte lesen die mitgelieferte Montageanleitung vor der Montage des Geräts. Sicherheit und Wartung: Hier scannen.

**PT** Leia atentamente as instruções de montagem fornecidas antes de instalar o aparelho. Segurança e Manutenção: Scan aqui.

**ES** Lea atentamente las instrucciones de montaje proporcionadas antes de instalar el aparato. Seguridad y Mantenimiento: Escanea aquí.

**INDELAGUE - INDÚSTRIA ELÉTRICA DE ÁGUEDA, S.A.** | RUA DA MINA 465, COVÃO - ZONA INDUSTRIAL EN1 NORTE  
3750-792 ÁGUEDA, PORTUGAL | T. +351 234 612 310 | [WWW.INDELAGUEGROUP.COM](http://WWW.INDELAGUEGROUP.COM)

# ZLP /C

	(mm)	Kg
1215x175x175	9,8	
1515x175x175	11,8	



## TOOLS | OUTILS | WERKZEUG | FERRAMENTAS | HERRAMIENTAS

Phillips screwdriver  
Long nose pliers  
Open End Wrench

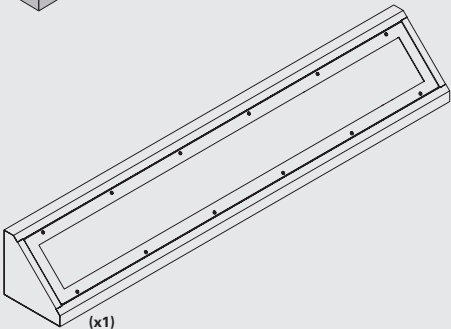


- EN** To open the luminaire a special security "snake eyes" bit tool is required. Bit tool not included.  
**FR** Pour ouvrir le luminaire il faut utilisé une vis de sécurité avec tête de cylindre avec 2 trous. Clé non inclus.  
**DE** Um die Leuchte zu öffnen brauchen ein Sicherheitsschlüssel für Innensechskantschraube mit 2 Löchern. Key nicht enthalten.  
**PT** Para abrir a luminária é necessário uma chave de segurança para parafuso de cabeça cilíndrica com 2 furos. Chave não incluída.  
**ES** Para abrir la luminaria es necesaria una llave de seguridad para el tornillo de cabeza cilíndrica con 2 agujeros. Llave no incluida.

**EN** USE GLOVES.  
**FR** UTILISEZ DES GANTS.  
**DE** HANDSCHUHE BENUTZEN.  
**PT** UTILIZE LUVAS.  
**ES** USE GUANTES.



## ZLP /C



**A (x4)**



Steel washer DIN 9021 M5  
Rondelle en tôle DIN 9021M5  
Unterlegscheiben aus Blech DIN 9021 M5  
Anilha em chapa DIN 9021 M5  
Arandela en chapa DIN 9021 M5

**B (x4)**

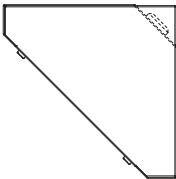
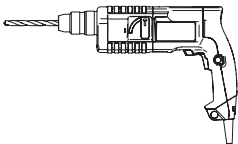
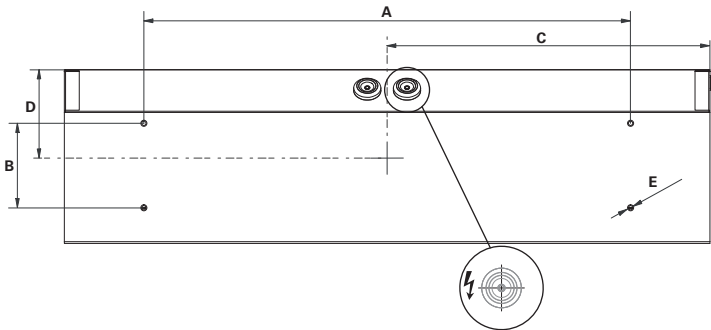


Rubber washer  
Rondelle en caoutchouc  
Unterlegscheiben aus Gummi  
Anilha de Borracha  
Arandela en goma

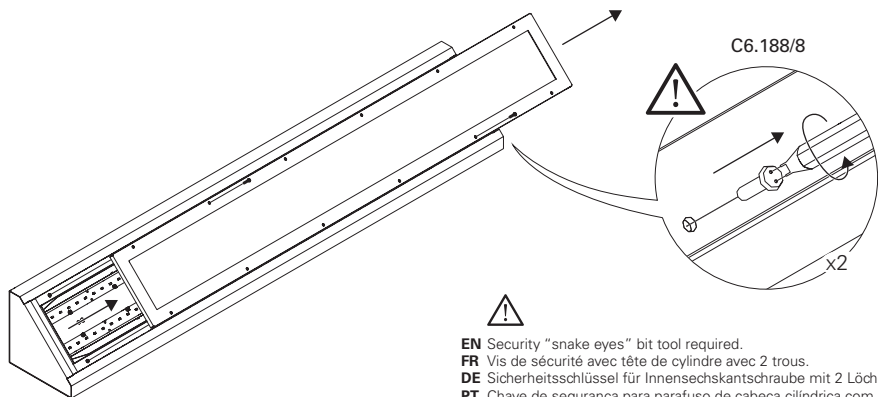


(mm)  
1225x175x175 (x10)  
1525x175x175 (x10)

ZLP /C						
mm	A	B	C	D	E	Fixings
1215x175	1055	80	607,5	87,5	6	4
1515x175	1355	80	757,5	87,5	6	4



1



**EN** Security "snake eyes" bit tool required.

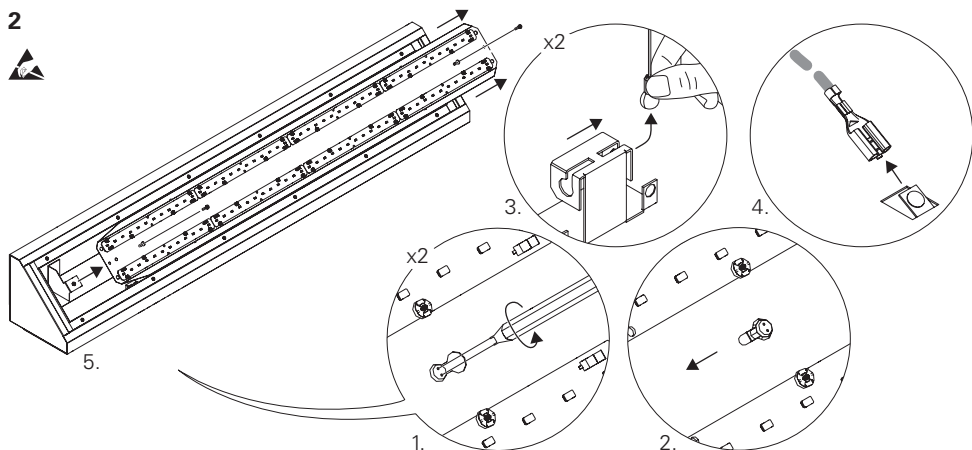
**FR** Vis de sécurité avec tête de cylindre avec 2 trous.

**DE** Sicherheitsschlüssel für Innensechskantschraube mit 2 Löchern.

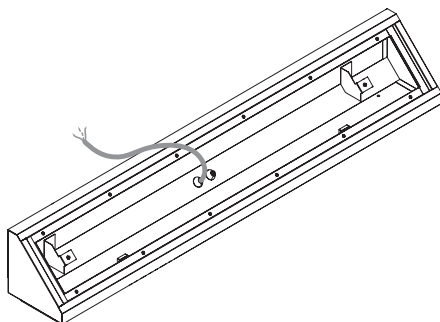
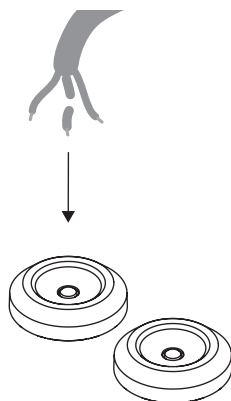
**PT** Chave de segurança para parafuso de cabeça cilíndrica com 2 furos.

**ES** llave de seguridad para el tornillo de cabeza cilíndrica con 2 agujeros.

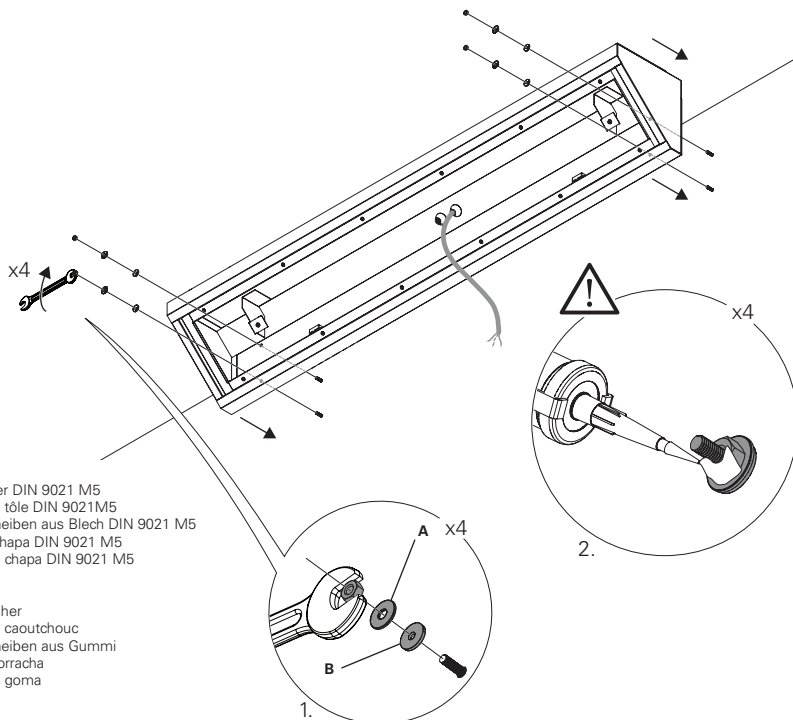
2



3



4



A

- EN** Steel washer DIN 9021 M5  
**FR** Rondelle en tôle DIN 9021M5  
**DE** Unterlegscheiben aus Blech DIN 9021 M5  
**PT** Anilha em chapa DIN 9021 M5  
**ES** Arandela en chapa DIN 9021 M5

B

- EN** Rubber washer  
**FR** Rondelle en caoutchouc  
**DE** Unterlegscheiben aus Gummi  
**PT** Anilha de Borracha  
**ES** Arandela en goma



**EN** Warning: Requires pre-installation of a threaded rod in the concrete wall, capable of supporting the weight of the luminaire. After tightening with nut and washer, silicone must be applied to ensure proper sealing.

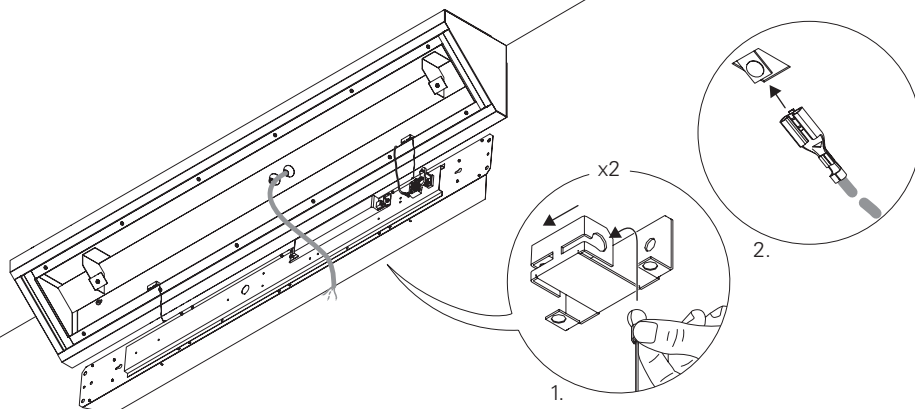
**FR** Attention : Nécessite la pré-installation d'une tige filetée dans le mur en béton, capable de supporter le poids du luminaire. Après le serrage avec un écrou et une rondelle, appliquez du silicone pour assurer l'étanchéité.

**DE** Achtung: Erfordert die Vorinstallation einer Gewindestange in der Betonwand, die das Gewicht der Leuchte tragen kann. Nach dem Anziehen mit Mutter und Unterlegscheibe ist Silikon aufzutragen, um die Abdichtung zu gewährleisten.

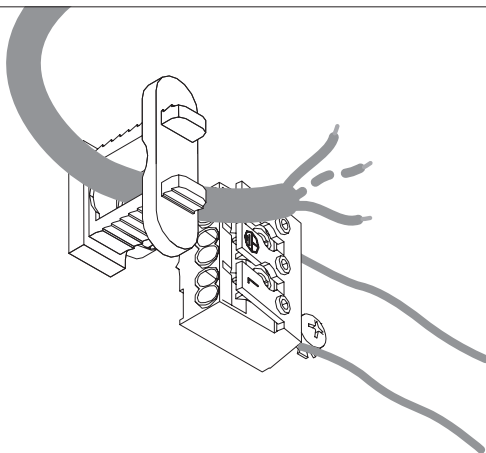
**PT** Atenção: Requer pré-instalação de varão roscado na parede de betão, com capacidade para suportar o peso da luminária. Após o aperto com porca e anilha, deve aplicar-se silicone para garantir a vedação.

**ES** Atención: Requiere la preinstalación de una varilla roscada en la pared de hormigón, con capacidad para soportar el peso de la luminaria. Tras el apriete con tuerca y arandela, debe aplicarse silicona para garantizar el sellado.

5

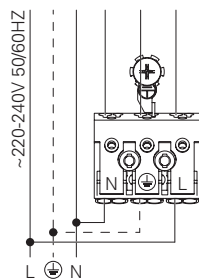


6

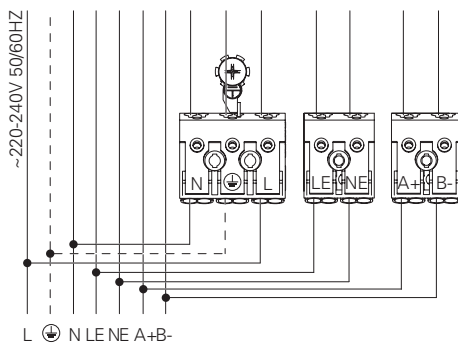


1 - 2,5 mm<sup>2</sup>  
9 - 10 mm

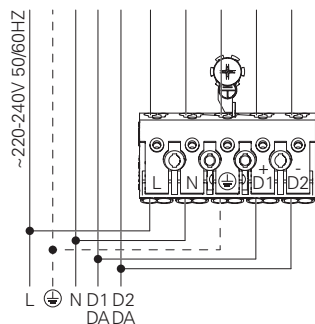
## 7 - HF | HF SENSOR



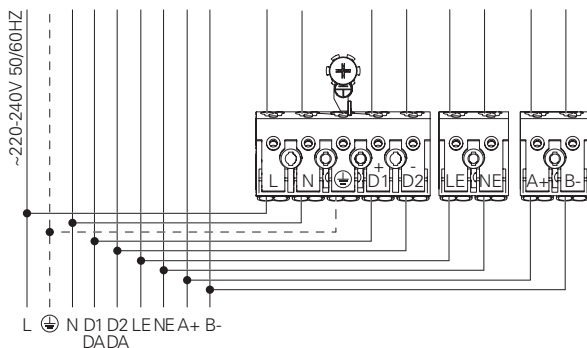
## HF + K3 + TEL.



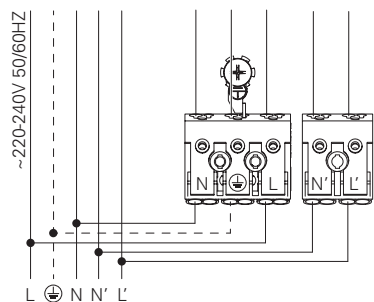
## 7 - DALI | DALI SENSOR



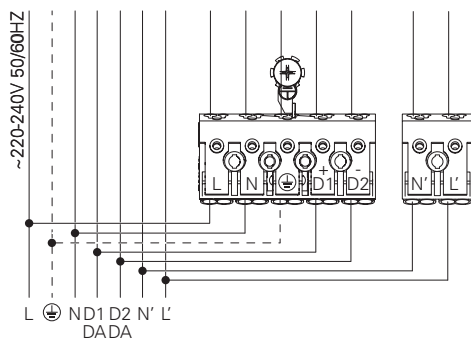
## DALI + K3 + TEL.



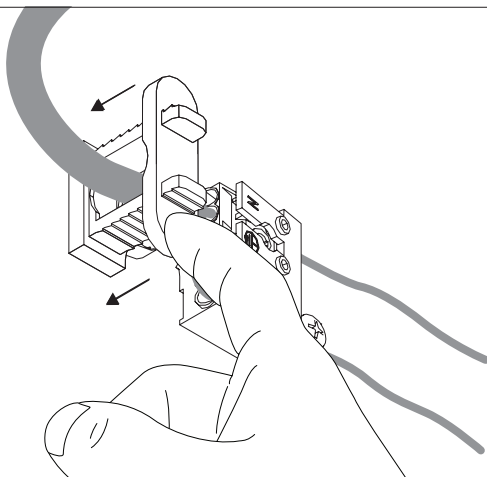
## 7 - HF + NIGHT LIGHT



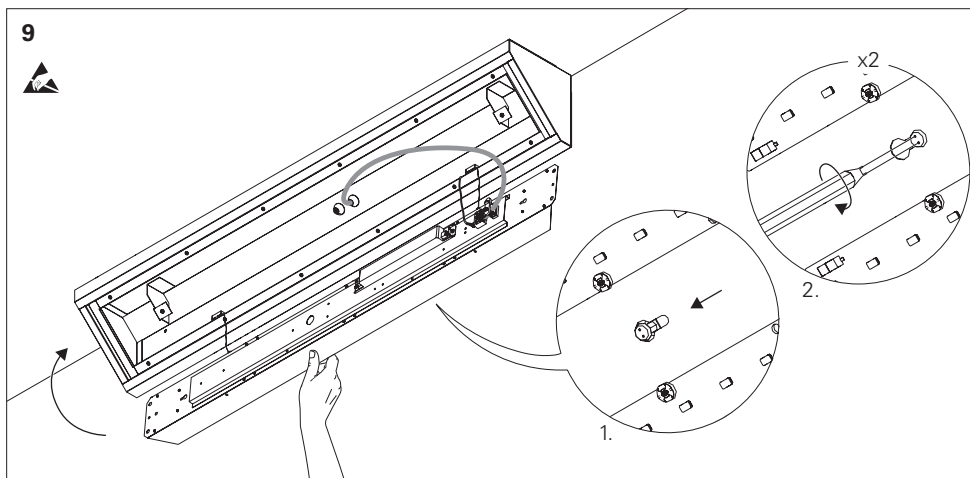
## DALI + NIGHT LIGHT

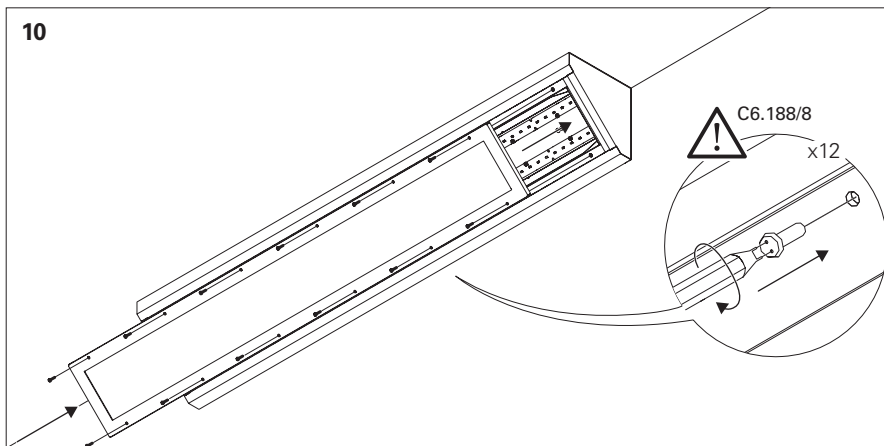


8



9





**EN** Security "snake eyes" bit tool required. To ensure the product's IP protection rating, the screws must be tightened with a torque of 1.2 Nm.

**FR** Vis de sécurité avec tête de cylindre avec 2 trous. Pour garantir le degré de protection IP du produit, les vis doivent être serrées avec un couple de 1,2 Nm.

**DE** Sicherheitsschlüssel für Innensechskantschraube mit 2 Löchern. Um den IP-Schutzgrad des Produkts zu gewährleisten, müssen die Schrauben mit einem Drehmoment von 1,2 Nm angezogen werden.

**PT** Chave de segurança para parafuso de cabeça cilíndrica com 2 furos. Para garantir o grau de protecção IP do produto, o aperto dos parafusos deve ser efectuado com um torque de 1,2 Nm.

**ES** llave de seguridad para el tornillo de cabeza cilíndrica con 2 agujeros. Para garantizar el grado de protección IP del producto, los tornillos deben apretarse con un par de 1,2 Nm.